

CC
WA
DC

Cap Camarat

Runabout

Gamme • 2010
Line •
Serie •
Gama •
Gamma •

A large shipyard : your guaran



Site de production, Hall accueil clients et siège social aux Herbières (85).



tee to happiness on the water !

Un grand chantier : la garantie de votre bonheur sur l'eau !

Eine große Werft, die Skipper glücklich macht !

Un gran astillero: ¡la garantía de su felicidad sobre el agua !

Un grande cantiere : la garanzia della vostra soddisfazione in mare !

Over 50 years of solid construction «savoir-faire».



- Un savoir-faire et une maîtrise de construction de plus de 50 ans.
- Über 50 Jahre Erfahrung und Know-how im Bootsbau.
- Nuestros conocimientos, competencia y control de construcción de más de 50 años.
- Un «savoir-faire» e una maestria nella costruzione da più di 50 anni.

Up to 2 years' warranty.



- Jusqu'à 2 ans de garantie.
- Bis zu 2 Jahre Garantie.
- Hasta 2 años de garantía.
- Fino a 2 anni di garanzia.

ISO 14001 and 9001-certified boats.



- Des bateaux certifiés avec les normes ISO 14001 et 9001.
- Zertifizierung der Boote nach ISO 14001 und 9001.
- Barcos certificados con las normas ISO 14001 y 9001.
- Barche certificate secondo le norme ISO 14001 e 9001.

Our clients' satisfaction comes first.



- La satisfaction de nos clients avant tout.
- Kundenzufriedenheit – unserer oberstes Gebot
- La satisfacción de nuestros clientes ante todo.
- La soddisfazione dei nostri clienti prima di tutto.

Commitment to sustainable development.



- La conviction du développement durable.
- Engagement für nachhaltiges Wachstum.
- La convicción del desarrollo sostenible.
- La convinzione di uno sviluppo durevole.

Technology in service of excellence.



- La technologie au service de l'excellence.
- Spitzentechnologie für Spitzenqualität.
- La tecnología al servicio de la excelencia.
- La tecnologia al servizio dell'eccellenza.

We will accompany you throughout the life of your boat.



- Nous vous accompagnons tout au long de la vie de votre bateau.
- Kundensupport über die gesamte Produktlebensdauer.
- Le acompañamos a lo largo de la vida de su barco.
- Vi accompagniamo lungo tutta la vita della vostra barca.

Over 150 distributors worldwide.



- Plus de 150 distributeurs à travers le monde.
- Eine weltweites Vertriebsnetz mit über 150 Händlern.
- Más de 150 distribuidores a través del mundo.
- Più di 150 concessionari nel mondo.







- **Gamme**
- **Line**
- **Serie**
- **Gama**
- **Gamma**

2010

CAP CAMARAT DC
Day Cruiser

- **635 DC***
p. 8 / 11
- **555 DC***
p. 12 / 13

CAP CAMARAT WA
Walk Around

- **925 WA**
p. 16 / 19
- **755 WA**
p. 20 / 21
- **715 WA**
p. 22 / 23
- **635 WA**
p. 24 / 25
- **555 WA***
p. 26 / 27

CAP CAMARAT CC
Central Consol

- **635 CC***
- **635 Style***
p. 30 / 31
- **555 CC / Style**
p. 32 / 33
- **505 CC / Style**
p. 34 / 35

- **755 Runabout**
p. 36 / 37

***New 2010 / Nouveauté / Neu / Novedad / Novita**

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita



Welcome to the world of Cap

Life on board a Cap Camarat Day Cruiser gets even better. The innovatory concept behind this new range gives a happy blend of comfortable day cruising and amazing performance. Sheltered from the world's upheavals, you will immediately fall under the spell of the charm and pleasure of being on board a Cap Camarat DC - truly a symbol for your pleasure at sea. Turn on the ignition and off you go.

Elle est encore plus belle la vie en Cap Camarat Day Cruiser. De conception novatrice, cette nouvelle gamme permet d'allier les croisières à la journée confortables à des performances remarquables. A l'abri du monde agité, vous sentirez tout de suite le charme et le bonheur d'être dans un Cap Camarat DC. Un véritable emblème pour votre plaisir en mer. Mettez le contact, c'est parti.

An Bord eines Cap Camarat Day Cruisers ist das Leben noch schöner. Das neuartige Day Cruiser-Konzept bringt Komfort und Leistung auf einen gemeinsamen Nenner: Sie brauchen nur einen Fuß an Bord zu setzen, um sich sofort wohl zu fühlen und Ihre Alltagssorgen zu vergessen. Cap Camarat DC – bei diesem Namen haben Sie mehr vom Meer: Einfach den Zündschlüssel umdrehen und losfahren.



- Gamme
- Line
- Serie
- Gama
- Gamma

DC

CAP CAMARAT
Day Cruiser

- 635 DC*
p. 8 / 11
- 555 DC*
p. 12 / 13

Camarat Day Cruiser

La vida es aún más bella en Cap Camarat Day Cruiser. Esta nueva gama, de concepción innovadora, permite hacer cruceros confortables de un día con extraordinarios resultados. Protegido del mundo agitado, usted sentirá inmediatamente el encanto y la dicha de estar en un Cap Camarat DC. Un verdadero emblema para su placer en el mar. ¡Encienda el contacto y en marcha!

La vita a bordo del Cap Camarat Day Cruiser è ancora più bella. Con una concezione innovativa, questa nuova gamma di Day Boat offre delle performance notevoli. Lontano dalla vita quotidiana, sentirete subito lo charme e la felicità di essere a bordo di un Cap Camarat DC. Un vero emblema per il vostro piacere in mare. Accendete i contatti, partenza!

- *New 2010
- *Nouveauté
- *Neu
- *Novedad
- *Novita

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita





CAP CAMARAT 635 DC

The new Cap Camarat 635 DC completely redefines the Day Cruiser concept and opens up a whole new world for those who love the pleasures of the sea. Highly innovative, it draws its inspiration from the Scandinavian way of sailing to bring you the pleasures of comfortable and speedy day cruising. We have adapted it for the Mediterranean countries to offer safety with its excellent hull design, perfect ergonomics on board and absolute comfort with a well-protected cockpit.

Le nouveau Cap Camarat 635 DC vous offre une nouvelle définition du Day-Cruiser et ouvre un nouveau monde aux amateurs de plaisirs nautiques. Très novateur, il s'inspire des modes de navigation scandinave pour vous faire aimer les croisières confortables et rapides à la journée. Nous l'avons adapté pour les pays méditerranéens : sécurité grâce à son excellente carène, parfaite ergonomie à bord et confort idéal avec son cockpit protégé.



Der neue Cap Camarat 635 DC erfüllt den Begriff des Day Cruisers mit neuem Leben und eröffnet Skippern ungeahnte Perspektiven. Das Konzept nach skandinavischem Vorbild, das wir auf die Bedürfnisse des Mittelmeers zugeschnitten haben, ist ideal für komfortable und zugleich flotte Tagesausflüge, auf die Sie schon bald nicht mehr werden verzichten möchten: hohe Sicherheit durch optimiertes Rumpfdesign, perfekte Ergonomie und idealer Komfort im geschützten Cockpit.

El nuevo Cap Camarat 635 DC le ofrece una nueva definición del Day Cruiser y abre un nuevo mundo a los aficionados de los placeres náuticos. Muy innovador, se inspira de los modos de navegación escandinava lo que hará apreciar los cruceros confortables y rápidos de tipo day cruiser. Lo hemos adaptado para los países mediterráneos: seguridad gracias a su excelente carena, perfecta ergonomía a bordo y confort ideal con su bañera protegida.

Il nuovo Cap Camarat 635 DC vi offre una nuova definizione del Day-Cruiser ed apre un nuovo mondo agli amanti del piacere della navigazione. Molto innovativo, si ispira a dei modelli di navigazione scandinavi per farvi amare le crociere confortevoli e brevi. L'abbiamo adattato per dei paesi mediterranei : sicurezza grazie alla sua eccellente carena, perfetta ergonomia a bordo e comfort ideale con il pozzetto protetto.



New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita



CAP CAMARAT
635 DC



This document is not contractual and we reserve the right to modify equipment or specification without advance notice.

Illustrations non contractuelles, nous nous réservons le droit de les modifier sans préavis.

Illustrations Sarrazin Design.

Perfect for day cruising, the new Cap Camarat 555 DC benefits from a clever conception with inspiration taken from Scandinavian sailing practices. We have designed this comfortable, speedy boat so you can take your breaks as easily amongst the Mediterranean islands as in northern Europe. You will be able to enjoy magical moments on this sociable and practical Cap Camarat 555 DC.

Idéal pour naviguer à la journée, le nouveau Cap Camarat 555 DC est d'une conception intelligente s'inspirant des navigations scandinaves. Nous avons imaginé ce bateau rapide et confortable pour vous évader librement dans les îles de la méditerranée comme au nord de l'Europe. Vous profiterez des moments magiques sur ce Cap Camarat 555 DC convivial et confortable.

C A P C A M A R A T

555 DC

Provisional version - Version provisoire



Mit seinem gut durchdachten Konzept nach skandinavischem Vorbild ist der neue Cap Camarat 555 DC die ideale Besetzung für Tagestouren. Wir haben Sie schnell und komfortabel gemacht, damit Sie ungezwungen und sorgenfrei von Insel zu Insel fahren können – sowohl im Mittelmeer als auch in nordeuropäischen Revieren. Ein ebenso einladender wie funktioneller Daycruiser für unvergessliche Glücksmomente auf dem Wasser.

Ideal para la navegación de un día, el nuevo Cap Camarat 555 DC tiene un diseño inteligente que se inspira de la navegación escandinava. Hemos imaginado esta lancha rápida y confortable para que se evada libremente tanto por las islas del Mediterráneo como al norte de Europa. Disfrutará de momentos mágicos a bordo de este Cap Camarat 555 DC de fácil utilización y funcional.

Ideale Day Boat, il nuovo Cap Camarat 555 DC si ispira alla navigazione scandinava. Abbiamo immaginato una barca veloce e confortevole per navigare liberamente sia tra le isole del mediterraneo che nel nord Europa. Godetevi i momenti magici a bordo di questo Cap Camarat 555 DC conviviale e funzionale.



Welcome to the world of Cap

Weekend cruising, water skiing, diving, fishing... In a Cap Camarat WA, with its stable, powerful hull, passenger safety is assured from tip to stern of the boat. The centreline cabin is designed for your comfort on those improvised weekend cruises.

Mini croisières, ski nautique, plongée, pêche.. En Cap Camarat WA, grâce à une carène stable et puissante, la sécurité des passagers est assurée sur toute la longueur du bateau. L'aménagement de la cabine centrale permet d'envisager de confortables croisières improvisées.

Ausflüge, Wasserski, Tauchen, Sportangeln... das formstabile und kraftvolle Unterwasserschiff der Cap Camarat WA, garantiert stets die größtmögliche Sicherheit für die Mitfahrer: Die Einrichtung der zentralen Schlupfkajüte erlaubt es auch, improvisierte Minitörns komfortabel zu gestalten.



- Gamme
- Line
- Serie
- Gama
- Gamma

WA

CAP CAMARAT
Walk Around

- 925 WA
p. 16 / 19
- 755 WA
p. 20 / 21
- 715 WA
p. 22 / 23
- 635 WA
p. 24 / 25
- 555 WA*
p. 26 / 27

Camarat Walk Around

Mini cruceros, esquí náutico, buceo, pesca... En Cap Camarat WA, gracias a una carena estable y potente, la seguridad de los pasajeros está asegurada en toda la eslora. El acondicionamiento de la cabina central permite disfrutar de confortables mini cruceros improvisados.

Mini crociere, sci nautico, immersioni, pesca.. Sul Cap Camarat WA, grazie alla sua carena stabile e possente, la sicurezza dei passeggeri è assicurata su tutta la lunghezza della barca. L'arredamento e la disposizione della cabina centrale permettono di organizzare mini crociere improvvisate.

- *New 2010
- *Nouveauté
- *Neu
- *Novedad
- *Novita



 JEANNEAU



C A P C A M A R A T
 925^{WA}

Designed by Michael Peters, naval architect renowned for his stepped hull designs, the Cap Camarat 925 WA is truly unique. Luxurious comfort will impress you on this attractive walkaround that is surprising for its size, living space onboard, quality of workmanship and finishing details. Aboard this large walk-around, distances become attainable and the dream of navigating the open waters is yours for the taking.

Dessiné par M. Peters, le grand spécialiste des coques à step, le Cap Camarat 925 WA est unique. Impressionnant de confort et de luxe, ce très beau walk around surprend par sa taille, par l'espace disponible à bord, et par la qualité de sa finition. Avec ce très grand walk around, les distances sont raccourcies et les navigations les plus larges vous sont offertes.

Der einzigartige Rumpf der Cap Camarat 925 WA, stammt aus der Feder von Michael Peters, dem großen Spezialisten für Unterwasser-schiffe mit Abrisskante. Bemerkenswert luxuriös und Komfortabel, beeindruckt dieser Walkarounder durch seine Größe, durch sein Volumen, aber vor allen Dingen durch die Qualität seiner Verarbeitung. Ein großartiges Boot, auf dem auch lange Reisen zu kurzweiligem Vergnügen werden.







C A P C A M A R A T
925^{WA}



Diseñada por M.Peters, el gran especialista de los cascos con redanes, la Cap Camarat 925WA es única. Impresionante de confort y de lujo, este bellissimo walk around sorprende por su tamaño, por el espacio disponible a bordo, y por la calidad de su acabado. Con este grandísimo walk-around, las distancias se reducen y se le ofrece las más largas de las navegaciones.

Disegnato da M. Peters, il grande specialista degli scafi a gradino, il Cap Camarat 925 WA è unico. Incredibilmente lussuoso e comodo, questo bellissimo walk around sorprende per le sue dimensioni, per lo spazio disponibile a bordo e per la qualità delle sue rifiniture. Con questo grande walk-around, le distanze si accorciano ed è possibile navigare seguendo i propri desideri.







C A P C A M A R A T
755^{WA}

A true reference in the world of walkarounds, the Cap Camarat 755 WA is an ideal family day boat, featuring comfort both at anchor and while under way. Features include spacious, distinct living areas (generous cockpit, large forward sundeck, comfortable cabin) and a classic Jeanneau hull that consistently excels in its performance at sea. These and many other fine qualities entice families to discover coastal cruising by powerboat.

Véritable référence du walk around, le Cap camarat 755 WA est un day boat familial idéal qui privilégie le confort au mouillage et en navigation. Ce confort se concrétise par de larges et distincts espaces de vie, (spacieux cockpit, très grand bain de soleil avant, cabine confortable), et une carène Jeanneau très classique qui excelle en mer. Ces nombreuses qualités incitent tout naturellement à la découverte de la croisière côtière motonautique.

Die Cap Camarat 755 WA ist ein Musterbeispiel für einen gelungenen Walkarounder. Das ideale Dayboat, für Ausflüge oder für entspannte Momente am Ankerplatz. Das exzellente Unterwasserschiff von Jeanneau, mit seinem ausgezeichneten Seeverhalten, ist die Grundlage für das sehr angenehme Schiff, mit seinen drei unterschiedlichen Lebensbereichen (das geräumige Cockpit, die sehr große Sonnenliege auf dem Vorschiff und die komfortable Kajüte). Ein perfektes Boot, für Binnengewässer oder die Küste, ein Boot, das Sie zu neuen Ufern führt.



Verdadera referencia del walk-around, la Cap Camarat 755WA es un day boat familiar ideal que privilegia el confort al fondeo y en navegación. Este confort se concreta por amplios y distintos espacios de vida, (espaciosa bañera, grandísimo baño de sol proa, cabina confortable), y una carena Jeanneau muy clásica que sobresale en el mar. Estas numerosas cualidades incitan naturalmente al descubrimiento del crucero costero a motor.

Vero e proprio punto di riferimento per i walk around, il Cap camarat 755 WA è un day boat familiare ideale, che mette al primo posto il comfort, sia all'ormeggio che in navigazione. Tale comfort si esprime in spazi da vivere ampi e ben separati (pozzetto spazioso, grande prendisole a prua, cabina comoda), e una carena Jeanneau molto classica che dà prestazioni eccellenti in mare. Tutte queste qualità danno voglia di lanciarsi alla scoperta della crociera costiera motonautica.





C A P C A M A R A T
7 1 5 WA

Styled by Italian naval architect, Vittorio Garroni, and with an efficient, stepped hull designed by Michael Peters, the Cap Camarat 715 WA will surprise you with its elegance, excellent performance and comfortable design. Refinement down to the smallest detail lends a unique character to this attractive walkaround.

Signé V. Garroni pour son design incisif et M. Peters pour sa très efficace carène à step, le Cap Camarat 715 WA surprend par son élégance, ses excellentes performances et le confort de ses aménagements. Une présentation raffinée jusque dans les moindres détails donne un caractère exclusif à ce très beau walk-around.

Das aggressive Design der Cap Camarat 715 WA stammt aus der Feder des italienischen Designers Vittorio Garroni, das leistungsfähige Unterwasserschiff, mit Abrisskante, von Michael Peters. Das Boot überzeugt durch seine Eleganz, durch seine ausgezeichneten Leistungswerte und durch seine komfortable Einrichtung. Eine raffinierte Präsentation, bis ins kleinste Detail, gibt diesem Walkarouder einen Hauch von Exklusivität.



Creado por V. Garroni para su diseño incisivo y por M. Peters para su muy eficaz carena con redanes, la Cap Camarat 715 WA sorprende por su elegancia, sus excelentes rendimientos y el confort de sus acondicionamientos. Una presentación refinada hasta en el menor detalle da un carácter exclusivo a este magnífico walk-around.

Grazie al suo design incisivo firmato V. Garroni e alla sua efficientissima carena a gradino firmata M. Peters, il Cap Camarat 715 WA sorprende per la sua eleganza, le sue eccellenti performance e il comfort del suo arredamento e delle sue attrezzature. Un'estetica raffinata fin nei minimi particolari conferisce a questo bellissimo walk-around un carattere unico.





C A P C A M A R A T
635 WA

The Cap Camarat 635 WA features sporty lines, the signature look of today's Cap Camarat Walkaround line. The new design of her steering console and deck, with the fluid line of the hull-to-deck joint and marked flare of the injection-moulded hull, lends an elegant touch to her comfortable, high-performance Jeanneau hull.

Le style du Cap Camarat 635WA repose sur des lignes modernes qui sont aujourd'hui la signature de la gamme Cap Camarat walk around. Le nouveau dessin très dynamique de la console et du pont, la très belle ligne du pontage en vague et le tulipage très marqué de la coque (injection sous vide) apportent une grande élégance à cette carène Jeanneau performante et confortable.

Die moderne Linie, die den Stil der Cap Camarat 635WA kennzeichnen, sind das Markenzeichen der gleichnamigen Walkaround-Modellreihe. Das Dynamik suggestierende neue Design von Steuerpult und Deck, die anmutige Welle im Deckstrak und die stark ausgestellte Bugform machen den im Vakuum-Injektionsverfahren hergestellten Jeanneau-Rumpf unvergleichlich elegant und komfortabel.



El estilo del Cap Camarat 635WA se basa en líneas modernas que representan actualmente la marca de la gama Cap Camarat walk around. El nuevo diseño muy dinámico de la consola y de la cubierta, la bonita línea de la cubierta en ola y los deflectores muy marcados del casco (inyección al vacío) aportan una gran elegancia a esta carena Jeanneau potente y cómoda.

Lo stile del Cap Camarat 635WA, caratterizzato da linee moderne, è oggi la firma della gamma Cap Camarat walk around. Il nuovo e dinamico disegno della consolle e della tuga, la linea filante del ponte e la forma a V molto accentuata dello scafo (iniezione) apportano una grande eleganza a questa carena Jeanneau performante e confortevole.



New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita





C A P C A M A R A T
555 WA

For complete freedom from the constraints of everyday life, opt for the Cap Camarat 555 WA. Apart from providing the best performance you will ever have had the pleasure of sharing with family or amongst friends, it also offers exceptional driving comfort and unbelievable ease of movement in the cockpit. The light and well-ventilated cabin has two berths and plenty of stowage space.

Pour vous libérer des contraintes du quotidien, optez pour le Cap Camarat 555 WA. Outre les meilleures performances que vous aurez plaisir à partager en famille ou entre amis, il vous offrira un confort de pilotage exceptionnel et une aisance incroyable dans le cockpit. La cabine claire et aérée offre deux couchages et de nombreux rangements.

Mit Ihr können Sie Ihre Alltagssorgen gestrost vergessen: Die Cap Camarat 555 WA erfreut Sie, Ihre Familie und Ihre Freunde nicht nur mit verbesserten Leistungen, sondern auch mit unvergleichlichem Steuerkomfort, erstaunlich viel Bewegungsfreiheit im Cockpit und einer ebenso hellen wie gut belüfteten 2-Köjen-Kabine mit reichlich Stauraum.



Para liberarse de las dificultades diarias, opte por el Cap Camarat 555 WA. Además de los altos rendimientos que compartirá placenteramente con la familia o los amigos, le ofrecerá un excepcional confort de pilotaje y una increíble amplitud en la bañera. La cabina clara y ventilada está provista de dos camas y de numerosos armarios.

Per liberarvi dai vincoli della vita quotidiana, scegliete il Cap Camarat 555 WA. Oltre alle migliori performance che avrete il piacere di condividere con la famiglia e gli amici, vi offrirà un comfort di guida eccezionale e una comodità incredibile nel pozzetto. La cabina illuminata e areata offre due posti letto e numerosi stivaggi.





Welcome to the world of Cap

Relaxing, soaking in the sun, for the pleasure of boating... With an inimitable hull, irrefutable details, an exceptionally well-equipped and designed cockpit, and a solid reputation, the Cap Camarat line of powerboats guarantees first-rate comfort for all onboard.

Soleil, bronzage, plaisir de piloter ... Avec une carène inimitable, une finition irréprochable, un niveau d'équipement et d'aménagement de cockpit exceptionnel, la gamme Cap Camarat, née d'une solide réputation, garantit un grand confort pour tout le monde.

Schwimmen, Sonnenbaden, Freude am Fahren...mit einem einzigartigen Unterwasser-schiff, makellosem Finish, beispiellosem Ausrüstungsumfang und hohem Einrichtungsniveau des Cockpits: ihren ausgezeichneten Ruf verdankt die Cap Camarat Serie nicht zuletzt der Sicherheit und dem Komfort, die sie vermittelt.

- Gamme
- Line
- Serie
- Gama
- Gamma

CC

CAP CAMARAT
Central Consol

- 635 CC*
- 635 Style*

p. 30 / 31

- 555 CC / Style

p. 32 / 33

- 505 CC / Style

p. 34 / 35



Camarat Central Consol

Sol, bronceado, placer de pilotar - Con una carena inimitable, un acabado irreprochable, un nivel de equipamiento y de acondicionamiento de bañera excepcional, la gama Cap Camarat, fruto de una sólida reputación, garantiza un gran confort para todo el mundo.

Prendere il sole, abbronzarsi, provare il piacere di pilotare... Con la sua carena unica, delle rifiniture impeccabili, un'eccezionale qualità delle attrezzature e degli arredi del pozzetto, la gamma Cap Camarat, nata da una solida reputazione, garantisce a tutti il massimo del comfort.

- *New 2010
- *Nouveauté
- *Neu
- *Novedad
- *Novita

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita





C A P C A M A R A T
635 CC
 Style



La Cap Camarat 635 se ha convertido en la referencia de las open. Un diseño firmado Garroni, una excelente carena, perfecta repartición de los volúmenes : los superlativos no faltan para calificar a la Cap Camarat 635. Su eslora, su potencia de motorización y sus numerosos detalles ingeniosos de acondicionamiento la convierten en la open familiar ideal.

Il Cap Camarat 635 rappresenta il punto di riferimento per le barche open. Un design firmato Garroni, un'eccellente carena, dei volumi perfettamente distribuiti : i superlativi non mancano per descrivere il Cap Camarat 635. La sua lunghezza, la potenza della sua motorizzazione e la sua astuta disposizione degli interni lo rendono un open familiare ideale.

The Cap Camarat 635 is the reference among open powerboats. With a design by Vittorio Garroni, an excellent hull, and perfectly balanced interior spaces, there is no shortage of praise for the Cap Camarat 635. Its length, engine power and many clever features make this open model the ideal family powerboat.

Le Cap Camarat 635 représente la référence de l'open. Un design signé Garroni, une excellente carène, des volumes parfaitement répartis : les superlatifs ne manquent pas pour qualifier le Cap Camarat 635. Sa longueur, sa puissance de motorisation et ses nombreuses astuces d'aménagements en font l'open familial idéal.

Die Cap Camarat 635 gilt in Frankreich als Referenz bei den Dayboats. Das Design von Vittorio Garroni mit seinen vorbildlich aufgeteilten Lebensbereichen, verbindet sich harmonisch mit dem exzellenten Unterwasserschiff. Ihre Länge, die kraftvollen Motorisierungen oder die zahlreichen, raffinierten Einrichtungsdetails machen aus diesem Boot der Superlative das ideale Dayboat für die ganze Familie.







C A P C A M A R A T

555 CC Style



Fully equipped for your security, the Cap Camarat 555 performs beautifully at sea. Styled by the Garroni Designers, this powerboat features an innovative design with excellent ergonomics and numerous functional details. Featuring a robust, tapered V-shaped Jeanneau hull that allows for very efficient planing, the Cap Camarat 555 is ideally suited for waterskiing. The Cap Camarat 555 offers first-class comfort for fishing or cruising, featuring an entirely open deck with a contemporary central steering console. The top quality instrument panel and upholstery are additional strengths of the Cap Camarat 555.

Le Cap Camarat 555 offre des performances qui mettent en confiance. Son excellent comportement en mer et son équipement complet donnent la priorité à la sécurité. Signé Garroni

Design, ce bateau au design innovant offre une parfaite ergonomie et de nombreuses fonctionnalités. Doté d'une excellente carène Jeanneau, en V évolutif pour un déjaugeage rapide, il est idéal pour le ski nautique. Le Cap Camarat 555 apporte un confort de pilotage de tout premier ordre pour la pêche, le sport ou la promenade. Le pont est entièrement ouvert avec une console centrale moderne. Le tableau de bord et les selles de qualité rendent le Cap Camarat extrêmement séduisant.

Auf die Cap Camarat 555 ist Verlass. Ihre Seetüchtigkeit ist ebenso Vertrauen erweckend wie das komplette Angebot an Ausstattungen für optimale Sicherheit, die hier eine Priorität sind. Das innovative Styling von Garroni Design ist gleichermaßen ergonomisch und funktionell. Der vortriebstarke Jeanneau-

Rumpf kommt dank ausgeprägtem V schnell in Gleitfahrt und ist damit ideal für den Wasserski. Ob beim Fischen oder im Fahrteneinsatz - die Cap Camarat 555 lässt sich stets komfortabel steuern. Das durchgehend offene Deck mit modernem Steuerpult in mittlerer Position, Armaturenbrett und Sitzbänken in hoher Verarbeitungsqualität machen die Cap Camarat 555 besonders attraktiv.

El Cap Camarat 555 ofrece resultados que dan confianza. Su comportamiento en el mar tranquiliza, su equipamiento de protección completo da prioridad a la seguridad. Garroni Design firma este barco de diseño innovador que brinda una buena ergonomía e importantes funcionalidades. Le performance del Cap Camarat 555 e la sua andatura in mare sono affidabili e sicuri grazie ad un equipaggiamento di protezione completo, ancora una volta la sicurezza è una delle priorità Jeanneau. Firmata dallo studio Garroni, questa barca dal design innovativo offre un'ottima ergonomia e delle funzionalità importanti.

Dotata di un'eccellente carena Jeanneau, con una forma a V evolutiva per una migliore planata, è la barca ideale per lo sci nautico. Il Cap Camarat 555 offre un comfort nella guida di prima qualità sia per la pesca che per la crociera. Il ponte è interamente aperto con una moderna consolle centrale. La strumentazione e la tappezzeria di ottima qualità rendono il Cap Camarat estremamente accattivante. Con il Cap Camarat 555, la navigazione giornaliera godrà di spazi più ampi. Più volume, più comfort, più potenza: il Cap Camarat 545 è un'eccellente open familiare a bordo del quale ognuno si sentirà a proprio agio.





C A P C A M A R A T
 505 ^{CC}
 Style

What a thrill for just the two of you to make your escape on the Cap Camarat 505 CC. And if friends come along too, the cockpit is perfectly adaptable to allow room for them as well. There is the same precision in driving whether in tight curves or at full speed. You can easily convert the bench seat to turn the space aft into an eating area, and you can enjoy the forward space as a sunbathing area.

Quel bonheur de partir à deux pour s'évader en Cap Camarat 505 CC. Et si vous attendez des amis, le cockpit est parfaitement adapté pour les accueillir confortablement. Le pilotage est précis même dans les virages serrés ou en pleine vitesse. Vous aimerez moduler la banquette pour transformer votre espace arrière en repas et vous profiterez de l'espace avant en bain de soleil.



Genießen Sie traute Zweisamkeit an Bord der Cap Camarat 505 CC. Oder laden Sie Freunde ein - das komfortable Cockpit hat Platz für alle. Die Steuerung ist selbst in engen Kurven und bei Vollgas präzise. Gefallen wird Ihnen auch die vielseitige Sitzbank, mit der sich das Achterschiff zum Essplatz umbauen lässt sowie die Sonnenliege auf dem Vordeck.

Qué felicidad zarpar en pareja y evadirse en el Cap Camarat 505 CC. Y si espera amigos, la bañera está perfectamente adaptada para recibirlos confortablemente. El pilotaje es preciso incluso en los virajes cerrados o a toda velocidad. Le gustará modular el asiento para transformar el espacio popa en comedor y aprovechar el espacio proa para darse baños de sol.

E' una gioia partire in due a bordo di un Cap Camarat 505 CC. Se aspettate degli amici il pozzetto è perfettamente adattato per accoglierli comodamente. La guida è precisa anche nelle virate strette o in piena velocità. Vi piacerà poter modulare il divanetto per trasformare il vostro spazio a poppa e utilizzerete lo spazio a prua come prendisole.







755 Runabout

The 755 Runabout is the latest innovation from Jeanneau, benefiting not only from sleek Italian styling but also a number of different qualities. The emphasis is on its aesthetics, as well as its levels of comfort and performance, which will all perfectly match your chosen lifestyle.

Racé comme un italien et pourtant bien différent, le Jeanneau 755 Runabout affiche un art de vivre et privilégie l'esthétique, le confort et la performance dans un style qui vous va si bien.

Rassig wie ein italienisches Format, aber dennoch ganz anders, beschwoert die Jeanneau 755 Runabout die Kunst zu leben und privilegiert dabei zugleich die Aesthetik. Will heissen, Komfort und Leistung sind in einem Stil vereint, genau so wie es Ihnen zusteht.

Elegante como un italiano y bien diferenciado del resto, el Jeanneau 755 Runabout establece un arte de vivir y da preferencia a la estética, el confort y las prestaciones dentro del estilo que usted quiere.



Caratterizzato dalla linea slanciata tipicamente italiana. Estetica prima di tutto ma anche confort e performance in un unico modello che combina perfettamente con il vostro stile di vita.



Quality & environment



The marine environment is one of the most fragile ecosystems on our planet. As demonstrated by our ISO 14001 environmental certification, we are actively working to meet this environmental challenge. Each new Jeanneau boat integrates standard equipment that helps protect and preserve our natural environment.

Qualité & environnement

Le milieu marin est l'un des écosystèmes les plus fragiles de notre planète. Nous sommes acteurs de ces enjeux vitaux, notre certification à la norme environnementale ISO 14001 en témoigne. Chaque nouveau bateau bénéficie en série des équipements facilitant la protection de la nature.

Qualität & Umweltschutz

Das maritime Umfeld, ist eines der empfindlichsten Ökosysteme der Erde. Wir beteiligen uns aktiv am Schutz dieses, für uns alle lebenswichtigen Milieus. Die Zertifizierung unseres Unternehmens nach der Umweltnorm ISO 14001, belegt dies eindrucksvoll. Jedes Boot, das wir ausliefern, ist serienmäßig mit Elementen ausgerüstet, die den Schutz der Umwelt erleichtern.

Calidad & medio ambiente

El medio marino es uno de los más frágiles de los ecosistemas de nuestro planeta. Somos actores de estos compromisos vitales, nuestra certificación a la norma medioambiental ISO 14001 lo prueba. Cada nuevo barco se beneficia de serie de los equipamientos que facilitan la protección de la naturaleza.

Qualità & ambiente

L'ambiente marino è uno degli ecosistemi più fragili del nostro pianeta. Noi partecipiamo attivamente alla sua salvaguardia, come testimonia il rispetto della norma ISO 14001. Tutte le nuove barche sono dotate, di serie, delle attrezzature che facilitano la salvaguardia dell'ambiente.





Jeanneau enjoys Environmental & Quality Certification.
Jeanneau bénéficie de la Certification Environnement & Qualité.
Jeanneau hat das Zertifikat Umweltqualität erhalten.
Jeanneau se beneficia de la Certificación Medioambiental & Calidad.
Jeanneau ha ottenuto il Certificato Qualità & Ambiente.



Cap Camarat 635^{DC}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	6,47 m / 21' 2"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	6,05 m / 19' 10"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,48 m / 8' 1"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	1000 kg / 2205 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,33 m / 1'
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potenza motor / Otenza motore :	200 Hp / 147 kw
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	136 l / 36 US gal
Water capacity / Capacité eau / Inhalt Wassertank / Depósito agua / Serbatoio acqua :	55 l / 13 US gal
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrgebeitzertifikat / Certificación CE / Certificazione CE :	C7
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Sarrazin Design - Jeanneau Design

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita 2010



Cap Camarat 635DC

Cap Camarat 555^{DC}

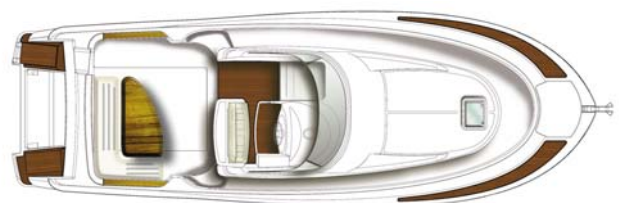
Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	5,43 m / 17' 9"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	5,22 m / 17' 1"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,35 m / 7' 8"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	820 kg / 1807 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,30 m / 0' 11"
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potenza motor / Otenza motore :	120 Hp / 88 kw
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	100 l / 26 US gal
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrgebeitzertifikat / Certificación CE / Certificazione CE :	C6
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Sarrazin Design - Jeanneau Design

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita 2010



Cap Camarat 925^{WA}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	9,54 m / 31' 3"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	9,29 m / 30' 5"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	3,10 m / 10' 2"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	3720 kg / 8201 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,58 m / 1' 10"
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potenza motor / Otenza motore :	2 x 250 Hp / 2 x 184 kw
Power advised / Puissance conseillée / Leistung beraten / Potenza aconsejada / Otenza consigliata :	2 x 225 HP / 2 x 166 kw
Berths / Couchages / Kojen / Camas / Cucette :	3 / 4
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	650 l / 172 US gal
Water capacity / Capacité eau / Inhalt Wassertank / Depósito agua / Serbatoio acqua :	180 l / 48 US gal
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrgebeitzertifikat / Certificación CE / Certificazione CE :	B7 / C10
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Garroni Design - Michael Peters Yacht Design - Jeanneau Design



Cap Camarat 755^{WA}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	7,52 m / 24' 8"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	7,22 m / 23' 8"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,59 m / 8' 5"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	1.570 kg / 3.461 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,52 m / 1' 8"
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore :	2 x 200 Hp / 2 x 147 kw
Power advised / Puissance conseillée / Leistung beraten / Potencia aconsejada / Otenza consigliata :	300 HP / 221 kw
Option / Option / Option / Opción / Opzione :	C8 / 300 HP / 221 kw
Berths / Couchages / Kojen / Camas / Cucette :	2
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	280 l / 74 US gal
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE :	C6 / Option C8 (300 HP)
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Garroni Design - Jeanneau Design



Cap Camarat 635^{WA}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	6,23 m / 20' 5"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	6,05 m / 19' 10"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,48 m / 8' 1"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	930 kg / 2.050 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,33 m / 1' 0"
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore :	200 Hp / 147 kw
Berths / Couchages / Kojen / Camas / Cucette :	2
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	136 l / 36 US gal
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE :	C7
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Garroni Design - Jeanneau Design



Cap Camarat 715^{WA}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	7,15 m / 23' 5"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	6,85 m / 22' 5"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,55 m / 8' 4"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	1.170 kg / 2.579 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,46 m / 1' 6"
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore :	250 Hp / 184 kw
Power advised / Puissance conseillée / Leistung beraten / Potencia aconsejada / Otenza consigliata :	200 HP / 147 kw
Berths / Couchages / Kojen / Camas / Cucette :	2
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	280 l / 74 US gal
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE :	C8
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Garroni Design - Michael Peters Yacht Design - Jeanneau Design



Cap Camarat 555^{WA}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	5,43 m / 17' 9"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	5,22 m / 17' 1"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,36 m / 7' 8"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	720 kg / 1.587 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,30 m / 0'11"
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore :	120 Hp / 88 kw
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	100 l / 26 US gal
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE :	C6
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Jeanneau Design



New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita 2010

Cap Camarat 635^{CC}

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita 2010

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto : 6,23 m / 20' 5"
 Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo : 6,05 m / 19' 1"
 Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo : 2,48 m / 8' 1"
 Weight / Poids / Gewicht / Peso / Peso : 900 kg / 1.984 lbs
 Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio : 0,33 m / 0,13'
 Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore : 200 Hp / 147 kw
 Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante : 136 l / 36 US gal
 CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE : C7
 Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti : Garroni Design - Jeanneau Design



Cap Camarat 635^{Style}

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita 2010



Cap Camarat 555^{CC}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto : 5,43 m / 17' 9"
 Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo : 5,22 m / 17' 1"
 Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo : 2,36 m / 7' 8"
 Weight / Poids / Gewicht / Peso / Peso : 720 kg / 1.587 lbs
 Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio : 0,30 m / 0,11"
 Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore : 120 Hp / 88 kw
 Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante : 100 l / 26 US gal
 CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE : C6
 Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti : Garroni Design - Jeanneau Design



Cap Camarat 555^{Style}



Cap Camarat Style

Les versions Cap Camarat Style sont vraiment tendances. Avec leur couleur de coque sable et les inserts décoratifs de coque signés Style, l'exclusivité est au rendez-vous.

The Cap Camarat Style versions are real trendsetters. With their sand coloured hull and decorative integration of the Style graphics, exclusivity is yours.

Absolut hipp und exklusiv – die Cap Camarat in Style-Ausführung mit sandfarbenem Rumpf und eingearbeitetem Dekor !

Las versiones Cap Camarat Style son realmente tendencia. Con su casco de color arena y los insertos decorativos de casco firmados Style, la exclusividad está presente.

Le versioni Cap Camarat Style sono di vera tendenza. Con lo scafo color sabbia e gli inserti decorativi firmati Style, l'esclusività non manca.

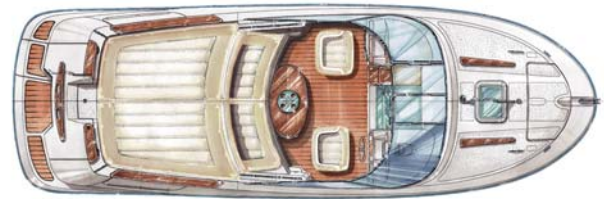
Cap Camarat 505^{CC}

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto : 5,15 m / 16' 10"
 Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo : 4,85 m / 15' 10"
 Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo : 2,12 m / 6' 11"
 Weight / Poids / Gewicht / Peso / Peso : 550 kg / 1.213 lbs
 Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio : 0,30 m / 0,11"
 Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore : 80 Hp / 59 kw
 Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante : 50 l / 13 US gal
 CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE : C5
 Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti : Jeanneau Design

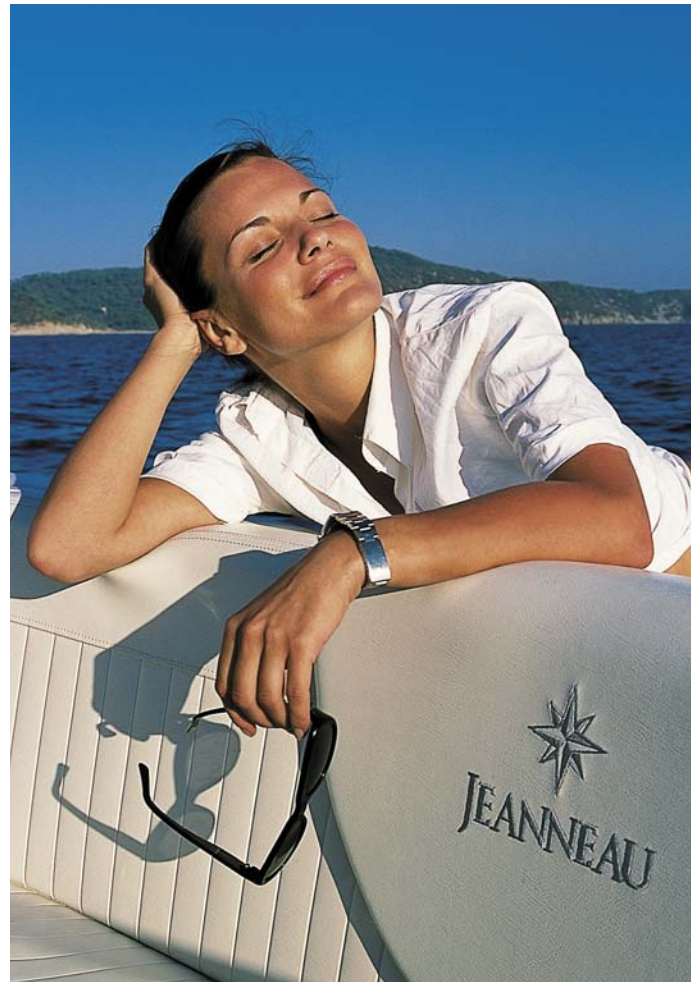


Runabout 755

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto : 7,97 m / 26' 1"
 Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo : 7,77 m / 25' 5"
 Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo : 2,59 m / 8' 5"
 Weight / Poids / Gewicht / Peso / Peso : 1.500 kg / 3.307 lbs
 Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio : 0,57-0,91 m / 1' 10"-2'11"
 Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore : 420 Hp / 309 kw
 Berths / Couchages / Kojen / Camas / Cucette : 2
 Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante : 280 l / 74 US gal
 Water capacity / Capacité eau / Inhalt Wassertank / Depósito agua / Serbatoio acqua : 56 l / 15 US gal
 CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE : C6
 Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti : Garroni Design - Jeanneau Design



Cap Camarat 505^{Style}

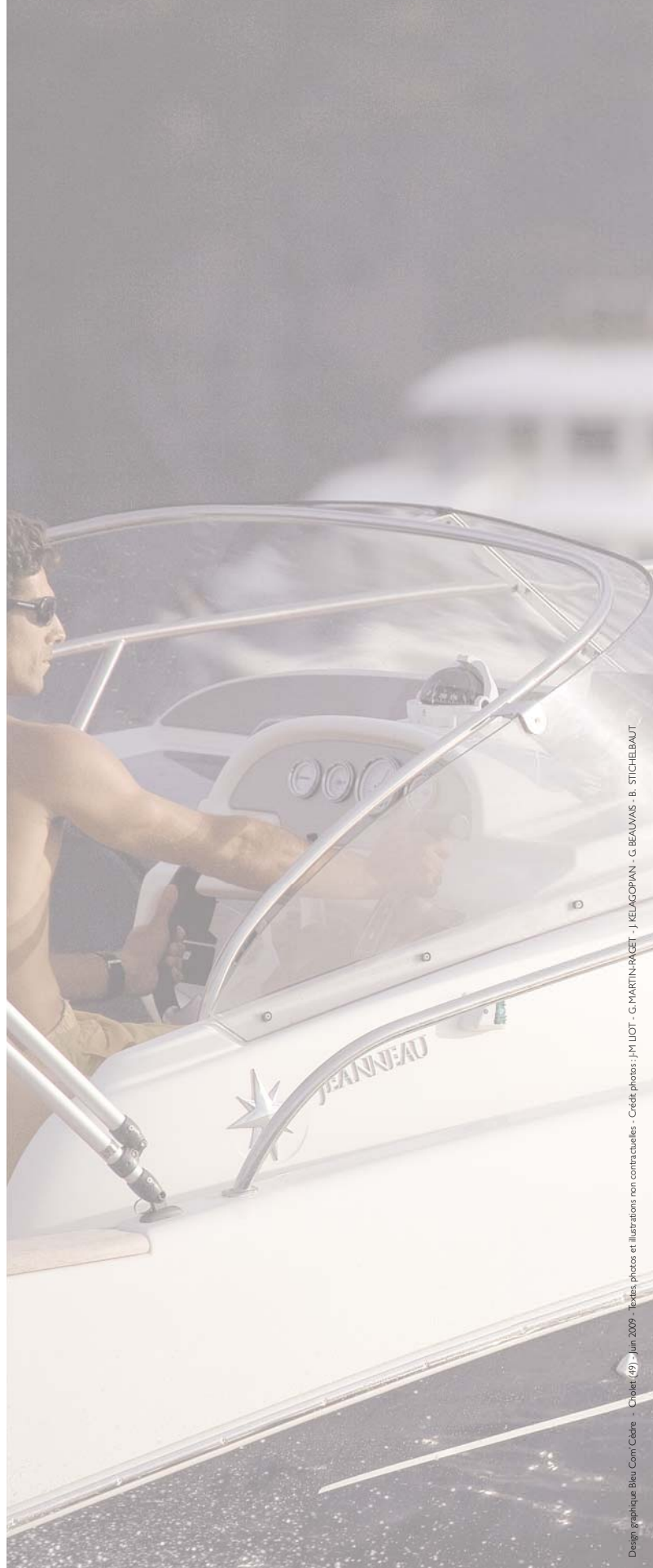


Les modèles photographiés ne sont pas contractuels et peuvent être présentés avec des options. Les décorations intérieures et extérieures ainsi que les équipements divers peuvent être modifiés sans préavis.

Photographs of these presented models are not contractually binding, and may include optional equipment. Interior and exterior decoration as well as equipment may be modified without prior notice.

Réseau international JEANNEAU disponible sur :
JEANNEAU International dealer network available at :

www.jeanneau.com



Design graphique Bleu Com Cèdre - Cholet (49) - Juin 2009 - Textes, photos et illustrations non contractuelles - Crédits photos : J.M LIOT - G. MARTIN-RACET - J. KELAGOPAN - G. BEAUVAIS - B. STICHELBAUT